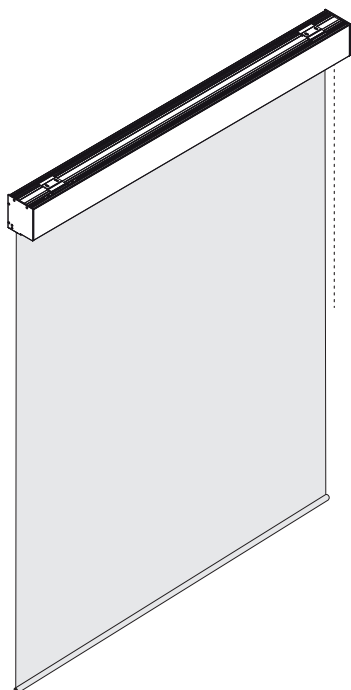


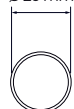
Relation

1.1

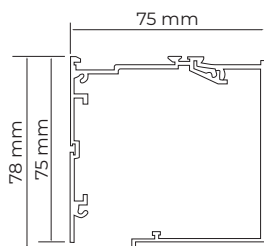
35



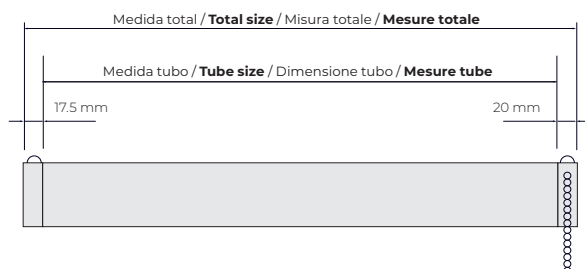
Ø 20 mm



Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**



Cajón / **Headbox** / Cassonetto / **Coffre**



DESCUENTOS / DEDUCTION DEDUZIONE / DÉDUCTION	CONTERA IDLER CALOTTA EMBOUT	MECANISMO CLUTCH MECCANISMO MÉCANISME	TOTAL OVERALL DEDUCTION TOTALE TOTAL
Cadena / Chain Catena / Chaîne	-17.5 mm	-20 mm	-37.5 mm

Esbelto, compacto, elegante y discreto.

Cajón de ocultación cuadrado de reducidas dimensiones (75 x 75 mm).

Sistema a cadena directo con muelle de compensación para dimensiones de hasta 160 cm de ancho.

ES

Fabricado en aluminio extruido de máxima calidad.

Pieza de paso de cadena fabricada en material engomado que lo hace muy silencioso.

Mínimo descuento en mecanismo y contera.

Slim, compact, elegant and discreet.

Square concealed headbox reduced dimensions (75 x 75 mm).

Direct chain system with compensation spring for dimensions up to 160 cm wide.

EN

Made of high-quality extruded aluminium.

Silent chain drive including rubber material.

Minimum discount in mechanism and idler.

Snello, compatto, elegante e discreto.

Cassonetto nascosto quadrato di dimensioni ridotte (75 x 75 mm).

Sistema a catena diretta con molla di compensazione per dimensioni fino a 160 cm di larghezza.

IT

Realizzato in alluminio estruso di altissima qualità.

Uscita catena in materiale gommato che lo rende molto silenzioso.

Copertura massima del tessuto sul meccanismo.

Mince, compacte, élégante et discrète.

Boîte d'encastrement carrée de petites dimensions (75 x 75 mm).

Système de chaîne directe avec ressort de compensation pour des dimensions allant jusqu'à 160 cm de large.

FR

Fabriquée en aluminium extrudé de la plus haute qualité.

Partie du passage de la chaîne en matériau caoutchouté, ce qui la rend très silencieuse.

Remise minimale sur le mécanisme et l'embout.

MEDIDAS / MEASURES / DIMENSIONI / MESURES	MIN	MAX
Anchura / Width / Larghezza / Largeur	50 cm	160 cm
Altura / Height / Altezza / Hauteur	60 cm	220 cm

COLOR / COLORS / COLORI / COULEURS
--

Blanco, gris, negro o RAL especial / White, grey, black or special RAL

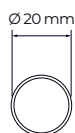
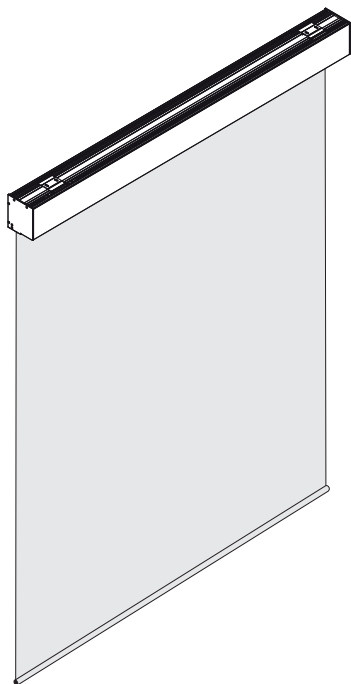
Bianco, grigio, nero o RAL speciale / Blanc, gris, noir ou RAL spécial

APLICACIÓN / APPLICATION / APPLICAZIONE / APPLICATION	INT
---	-----

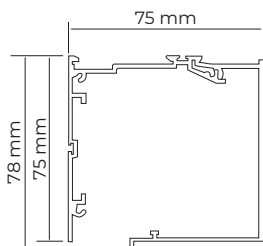
OPCIONES / **OPTIONS** / OPZIONI / **OPTIONS**

Suplemento RAL / Supplement RAL / Extra charge RAL / Supplément RAL	
Muelle de compensación / Compensating spring Molla di compensazione / Ressort auxiliaire	
Contrapeso visto aluminio D30 / Exposed aluminum hem bar D30 Fondale in alluminio a vista D30 / Barre de charge en aluminium apparent D30	

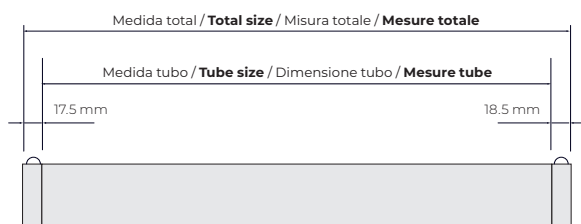
Contrapeso visto aluminio 1223 / Exposed aluminum hem bar 1223 Fondale in alluminio a vista 1223 / Barre de charge en aluminium apparent 1223	
Contrapeso oculto plano 1223 / Flat concealed hem bar 1223 Fondale piatto a scomparsa 1223 / Barre de charge plat caché 1223	



Contrapeso / **Hem bar**
Fondale / **Barre de charge**



Cajón / **Headbox** / Cassonetto / **Coffre**



Esbelto, compacto, elegante y discreto.

Cajón de ocultación cuadrado de reducidas dimensiones (75 x 75 mm).

ES Sistema enrollable con accionamiento mediante motor a batería y mando a distancia.

No incluye motorización.

Fabricado en aluminio extruido de máxima calidad.

Slim, compact, elegant and discreet.

Square concealed headbox reduced dimensions (75 x 75 mm).

EN A roller system operated by battery motor and remote control.

Motorization not included.

Made of high-quality extruded aluminium.

Snello, compatto, elegante e discreto.

Cassonetto nascosto quadrato di dimensioni ridotte (75 x 75 mm).

IT Sistema a rullo con motore a batteria e telecomando.

Motorizzazione non inclusa.

Realizzato in alluminio estruso di alta qualità.

Mince, compacte, élégante et discrète.

Boîte d'encastrement carrée de petites dimensions (75 x 75 mm).

FR Système d'enroulement avec moteur à piles et télécommande.

Motorisation non incluse.

Fabriquée en aluminium extrudé de première qualité.

MEDIDAS / MEASURES / DIMENSIONI / MESURES	MIN	MAX
Anchura / Width / Larghezza / Largeur	55 cm	160 cm
Altura / Height / Altezza / Hauteur	60 cm	220 cm

COLOR / COLORS / COLORI / COULEURS

Bianco, gris, negro o RAL especial / **White, grey, black or special RAL**

Bianco, grigio, nero o RAL speciale / **Blanc, gris, noir ou RAL spécial**

APLICACIÓN / APPLICATION / APPLICAZIONE / APPLICATION	INT
---	-----

DESCUENTOS / DEDUCTION / DEDUZIONE / DÉDUCTION

A batería / **Battery-powered**
A batteria / **A batterie**

CONTERA
IDLER
CALOTTA
EMBOUT

-17.5 mm

MECANISMO
CLUTCH
MECCANISMO
MÉCANISME

-18.5 mm

TOTAL
OVERALL DEDUCTION
TOTALE
TOTAL

-36 mm

OPCIONES / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONS

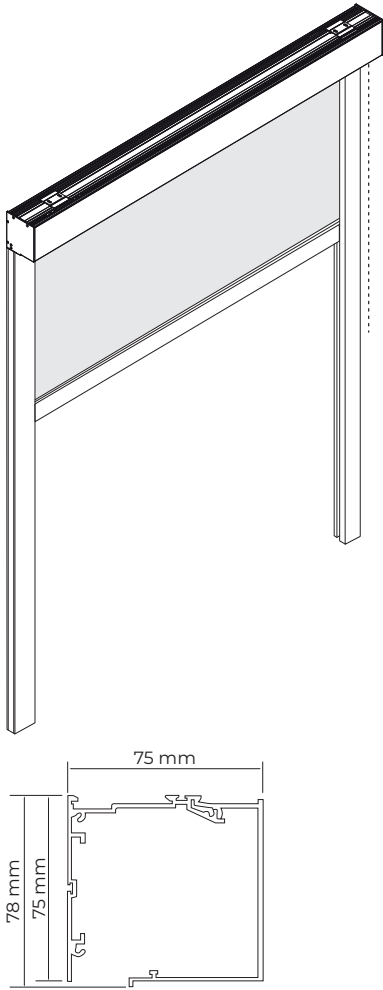
Suplemento RAL / Supplement RAL / Extra charge RAL / Supplément RAL	
Contrapeso visto aluminio D30 / Exposed aluminum hem bar D30 Fondale in alluminio a vista D30 / Barre de charge en aluminium apparent D30	
Contrapeso visto aluminio 1223 / Exposed aluminum hem bar 1223 Fondale in alluminio a vista 1223 / Barre de charge en aluminium apparent 1223	
Contrapeso oculto plano 1223 / Flat concealed hem bar 1223 Fondale piatto a scomparsa 1223 / Barre de charge plat caché 1223	

MOTORIZACIÓN / MOTORIZATION / MOTORIZZAZIONE / MOTORISATION

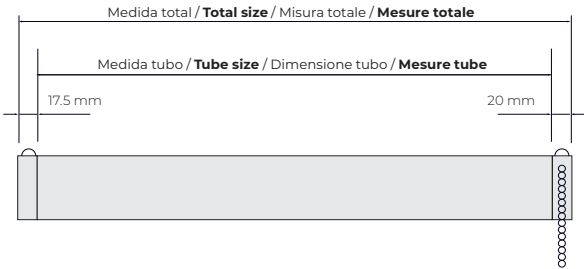
Motor a batería A-OK / A-OK battery motor Motore a batteria A-OK / Motore a batterie A-OK	
Cargador A-OK / A-OK Charger / Caricabatterie A-OK / Chargeur A-OK	
Mando a distancia 1 canal / Remote control 1 channel Telecomando a 1 canale / Télécommande à 1 canal	
Mando a distancia 6 canales / Remote control 6 channels Telecomando a 6 canali / Télécommande à 6 canaux	

Relation
1.1

35



Cajón / Headbox / Cassonetto / Coffre



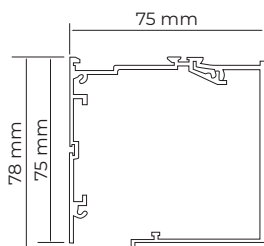
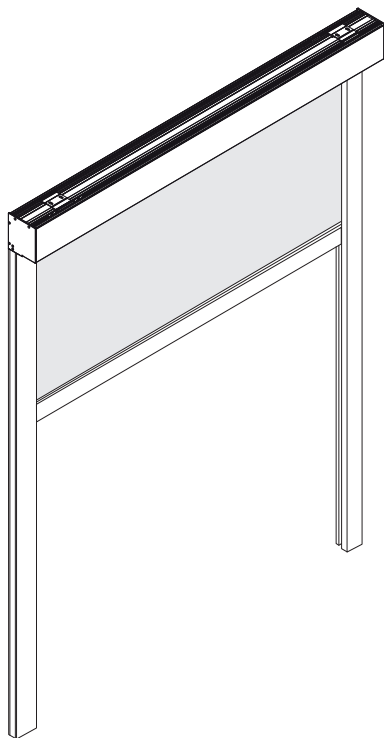
DESCUENTOS / DEDUCTION DEDUZIONE / DÉDUCTION	CONTERA IDLER CALOTTA EMBOUT	MECANISMO CLUTCH MECCANISMO MÉCANISME	TOTAL OVERALL DEDUCTION TOTALE TOTAL
Cadena / Chain Catena / Chaîne	-17.5 mm	-20 mm	-37.5 mm

- ESbelto, compacto, elegante y discreto.
Cajón de ocultación cuadrado de reducidas dimensiones (75 x 75 mm).
Sistema a cadena directo con muelle de compensación para dimensiones de hasta 160 cm de ancho.
Fabricado en aluminio extruido de máxima calidad.
Pieza de paso de cadena fabricada en material engomado que lo hace muy silencioso.
Mínimo descuento en mecanismo y contera.
Con guías laterales de aluminio.
- Slim, compact, elegant and discreet.
Square concealed headbox reduced dimensions (75 x 75 mm).
Direct chain system with compensation spring for dimensions up to 160 cm wide.
Made of high-quality extruded aluminium.
Silent chain drive including rubber material.
Minimum discount in mechanism and idler.
With aluminum lateral guides.
- Snello, compatto, elegante e discreto.
Cassonetto nascosto quadrato di dimensioni ridotte (75 x 75 mm).
Sistema a catena diretta con molla di compensazione per dimensioni fino a 160 cm di larghezza.
Realizzato in alluminio estruso di altissima qualità.
Uscita catena in materiale gommato che lo rende molto silenzioso.
Copertura massima del tessuto sul meccanismo.
Con guide laterali in alluminio.
- Mince, compacte, élégante et discrète.
Boîte d'encastrement carrée de petites dimensions (75 x 75 mm).
Système de chaîne directe avec ressort de compensation pour des dimensions allant jusqu'à 160 cm de large.
Fabriqué en aluminium extrudé de la plus haute qualité.
Partie du passage de la chaîne en matériau caoutchouté, ce qui la rend très silencieuse.
Réduction minimale du mécanisme et de l'embout.
Avec guides latéraux en aluminium.

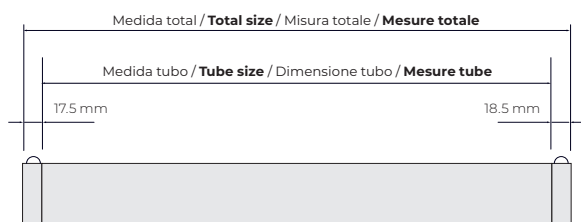
MEDIDAS / MEASURES / DIMENSIONI / MESURES	MIN	MAX
Anchura / Width / Larghezza / Largeur	50 cm	160 cm
Altura / Height / Altezza / Hauteur	60 cm	220 cm
COLOR / COLORS / COLORI / COULEURS		
Blanco, gris, negro o RAL especial / White, grey, black or special RAL		
Bianco, grigio, nero o RAL speciale / Blanc, gris, noir ou RAL spécial		
APLICACIÓN / APPLICATION / APPLICAZIONE / APPLICATION	INT	

OPCIONES / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONS

Suplemento RAL / Supplement RAL / Extra charge RAL / Supplément RAL	
Muelle de compensación / Compensating spring Molla di compensazione / Ressort auxiliaire	



Cajón / Headbox / Cassonetto / Coffre



Esbelto, compacto, elegante y discreto.

Cajón de ocultación cuadrado de reducidas dimensiones (75 x 75 mm).

ES

Sistema enrollable con accionamiento mediante motor a batería y mando a distancia.

No incluye motorización.

Fabricado en aluminio extruido de máxima calidad.

Con guías laterales de aluminio.

Slim, compact, elegant and discreet.

Square concealed headbox reduced dimensions (75 x 75 mm).

A roller system with battery-operated motor and remote control.

EN

Motorization not included.

Made of high-quality extruded aluminium.

With aluminum lateral guides.

Snello, compatto, elegante e discreto.

Cassonetto nascosto quadrato di dimensioni ridotte (75 x 75 mm).

Sistema a rullo con motore a batteria e telecomando.

IT

Motorizzazione non inclusa.

Realizzato in alluminio estruso di altissima qualità.

Con guide laterali in alluminio.

Mince, compacte, élégante et discrète.

Boîte d'encastrement carrée de petites dimensions (75 x 75 mm).

Système d'enroulement avec moteur à piles et télécommande.

FR

Motorisation non incluse.

Fabriquée en aluminium extrudé de première qualité.

Avec guides latéraux en aluminium.

MEDIDAS / MEASURES / DIMENSIONI / MESURES	MIN	MAX
Anchura / Width / Larghezza / Largeur	55 cm	160 cm
Altura / Height / Altezza / Hauteur	60 cm	220 cm

COLOR / COLORS / COLORI / COULEURS

Bianco, gris, negro o RAL especial / White, grey, black or special RAL

Bianco, grigio, nero o RAL speciale / Blanc, gris, noir ou RAL spécial

APLICACIÓN / APPLICATION / APPLICAZIONE / APPLICATION	INT
---	-----

MOTORIZACIÓN / MOTORIZATION / MOTORIZZAZIONE / MOTORISATION

Motor a batería A-OK / A-OK battery motor Motore a batteria A-OK / Moteur à batterie A-OK	
Cargador A-OK / A-OK Charger / Caricabatterie A-OK / Chargeur A-OK	
Mando a distancia 1 canal / Remote control 1 channel Telecomando a 1 canale / Télécommande à 1 canal	
Mando a distancia 6 canales / Remote control 6 channels Telecomando a 6 canali / Télécommande à 6 canaux	

OPCIONES / OPTIONS / OPZIONI / OPTIONS

Suplemento RAL / Supplement RAL / Extra charge RAL / Supplément RAL	
Contrapeso visto aluminio D30 / Exposed aluminum hem bar D30 Fondale in alluminio a vista D30 / Barre de charge en aluminium apparent D30	
Contrapeso visto aluminio 1223 / Exposed aluminum hem bar 1223 Fondale in alluminio a vista 1223 / Barre de charge en aluminium apparent 1223	
Contrapeso oculto plano 1223 / Flat concealed hem bar 1223 Fondale piatto a scomparsa 1223 / Barre de charge plat caché 1223	